

## **CLWB CYNNWR CONTRACT**

**Children are cared for in their respective classes at the end of each school day until a staff member escorts them to the Club which will be held in the School Hall or Dosbarth Non.**

**Club hours are from 3.05pm- 5.30pm Mon- Thurs.**

**Club fees are £10.00 per session.**

**Non payment results in £1.00 per day late fee charge**

**Children can be collected at any time during Club hours, but a late Penalty Fee of £10.00 will be charged for late collections.**

**We will need 24hrs notice of cancellation or you will be charged the £10.00 cost of the session**

**If a child is ill or has had an accident, parents/guardians will be contacted immediately.**

**Doctor/Emergency services will also be contacted if so required.**

**All accidents/incidents will be recorded in our Accident/Incident book and you will be required to sign this on your arrival .**

**Medicines will only be administered if accompanied by a written request from parent/guardian.**

**The needs and preferences of each child including those from Ethnic Communities will be respected and catered for.**

**Special dietary requirements are always met.**

**Any unruly behaviour by a child will be dealt with appropriately and parents will be informed.**

**Club Policies are always readily available on request.**

**We have a policy about the exclusion of children who are ill or infectious. This includes a procedure for contacting parent/ guardian/ designated person. Club will notify other parents if a child has been diagnosed as having an infectious disease.**

**Any queries, grievances or complaints please contact Mrs M L Thomas, Mrs H Roberts or Mrs A J Bowen on 01267237841, or in person at the Club.**

**For complaints of a serious nature please contact CIW on 03007900126.**

**Fire drills are carried out on a termly basis.**

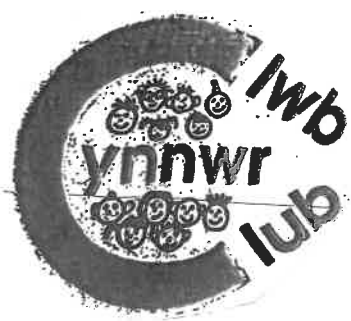
**Please sign below if you agree to and understand all of the above and return to the Club along with the Medical Profile**

**Signed**

**Date**

.....

.....



## CYTUNDEB CLWB CYNNWR

Mae'r plant yn cael gofal yn eu dosbarthiadau ar ddiwedd y dydd tan bod aelod o staff yn eu tywys i'r Clwb sydd yn cael ei gynnal yn Neuadd yr Ysgol neu yn Nosbarth Non.

Oriau'r Clwb yw 3.05yp - 5.30yp Llun – Iau.

Cost pob sesiwn yw £10.00

Bydd cosb o £1.00 y diwrnod am daliad hwyr.

Gellir casglu'r plant unrhyw bryd yn ystod oriau'r Clwb ond bydd dirwy o £10.00 am fod yn hwyr yn eu casglu.

Bydd angen 24awr o rybudd i ganslo sesiwn, neu bydd rhaid talu y gosb llawn o £10.00 .

Cysylltir â'r rhieni/gwarcheidwad yn syth os bydd y plentyn yn sâl neu os caiff ddamwain.

Os bydd angen, cysylltir â'r Meddyg/Gwasanaeth Brys hefyd.

Bydd pob damwain/digwyddiad yn cael ei gofnodi yn ein llyfr Damwain/Digwyddiad a bydd angen i chi arwyddo hwnnw pan gyrhaeddwch.

Dim ond ar ôl derbyn cais ysgrifenedig gan Riant/Gwarchodwr y rhoddir unrhyw foddion i blentyn.

Bydd anghenion a hoffter pob plentyn gan gynnwys rheini o Gymunedau Ethnig yn cael eu parchu a'u diwallu.

Mae anghenion deietyddol neilltuol yn cael eu darparu bob amser.

Bydd unrhyw ymddygiad afreolus yn cael ei drin mewn ffordd addas a chaiff y rhieni wybod am hynny.

Mae Polisiâu'r Clwb ar gael ar gais bob amser.

Mae gennym bolisi sy'n delio â gwaharddiad plant sy'n sâl neu'n heintus.

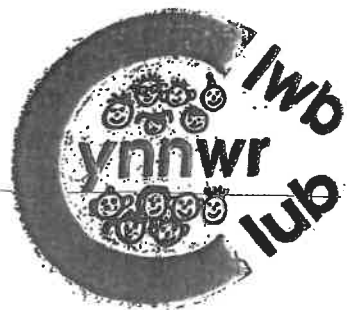
Mae hyn yn cynnwys dull o gysylltu â Rhiant/Gwarcheidwad/person arbennig. Bydd y Clwb yn hysbysu'r rhieni eraill os bydd gan blentyn salwch heintus.

**Ar gyfer unrhyw ymholiadau, achwyniad neu gwynion cysylltwch â Mrs M L Thomas, Mrs H Roberts neu Mrs A J Bowen ar 01267 237841 neu yn bersonol yn y Clwb.**

**Ar gyfer cwynion o natur ddifrifol cysylltwch â CIW ar 03007900126 os gwelwch yn dda.**

**Cynhelir dril tân bob tymor yn rheolaidd.**

**Os ydych yn deall ac yn cytuno â'r uchod i gyd, arwyddwch isod a'i ddychwelyd i'r Clwb ynghyd â'r Proffil Meddygol os gwelwch yn dda.**



Updated 18.07.2023.

## Clwb Cynnwr

### Statement of Purpose/Information Leaflet For Parents/Guardians

**Clwb Cynnwr is run for children of Primary school age where they are cared for in a safe, secure and friendly environment by qualified and experienced Nursery Nurses; who all work within the school setting and who regularly attend courses to update and review their knowledge in child care. Club takes place in Dosbarth Non, the school hall, or outside play area.**

**All are Qualified First Aiders, hold Level 2 Food Hygiene Certificates and Level 3 Safeguarding Certificates.**

**The ratio of staff to children is 1 : 8,**

**Clwb Cynnwr is owned and run by Mrs A J Bowen, Mrs H Roberts and Mrs M L Thomas.**

- 1. Clwb Cynnwr caters for 45 children who attend Llangunnor C.P School from the ages of 3 to 11 years.**
- 2. The Club provides a Bilingual Service.**
- 3. We cater for children of all needs e.g Additional needs, Dietary requirements, Ethnic groups and the Disabled.**
- 4. Clwb Cynnwr requires each child to be registered before they attend.**
- 5. Parents will sign and complete a Contract, Medical and Registration Form.**
- 6. Registration fee £30.00**
- 7. Club fees are £10.00 per child per night.**
- 8. Club opening hours Mon-Thurs 3.05- 5.30pm,**
- 9. Bookings are taken a week in advance via TXT to 07931582527.**  
**We will only take bookings on the day if there is sufficient room in Club.**
- 24hrs notice is required for cancellation or you will be charged for the session .**
- 10. All policies are available on your request.**
- 11. Children are provided with a snack and drink.**
- 12. Various activities are provided during each session.**
- 13. A late payment fee of £10.00 per child will be charged for late pick ups, to cover staff wages.**
- 14. Any queries, grievances or serious complaints please contact any member of Club staff on 01267 237841  
For serious complaints please contact CIW on**





## Clwb Cynnwr

### Datganiad o Fwriad/Taflen Wybodaeth ar gyfer Rhieni/Gwarchodwyr

Mae Clwb Cynnwr yn cael ei redeg ar gyfer plant Ysgol Llangynnwr, lle cant ofal mewn awyrgylch ddiogel, sicr a chyfeillgar gan Weinyddesau trwyddiedig a phrofiadol sy'n gweithio o fewn yr ysgol ac sy'n mynychu cyrsiau yn rheolaidd, er mwyn diweddarau eu gwybodaeth am ofal plant. Mae'r Clwb yn cael ei gynnal naill yn Neuadd yr Ysgol, yn Nosbarth Non, neu yn yr ardal chwarae allanol.

Mae gan bawb dystysgrif Cymorth Cyntaf ac yn meddu ar dysysgrifau Lefel 2 mewn Hylendid Bwyd a lefel 3 mewn diogelu plant.

Y gymharedd staff i blant yw 1:8.

Mrs A J Bowen, Mrs H Roberts a Mrs M L Thomas sydd yn berchen ac yn rhedeg Clwb Cynnwr ers Medi 1994.

1. Mae'r clwb yn cynnig gofal i hyd at 45 o blant Ysgol Llangynnwr o 3 -11 oed.
2. Mae'r gofal yn ddwyieithog.
3. Rydym yn gofalu am blant ag anghenion ychwanegol, anabledd, grwpiau ethnig neu angen deiet arbennig.
4. Rhaid i bob plentyn ymaelodu cyn mynychu'r Clwb am gost o £30.00.
5. Cost pob sesiwn yw £10.00.
6. Rhaid llofnodi Ffurflen Gytundeb, Ffurflen Gofrestri a llanw Ffurflen Feddygol cyn mynychu'r Clwb.
7. Amserau agor : Llun – Iau 3.05 - 5.30 yh.
8. Cymerir enwau ar gyfer mynychu'r Clwb wythnos o flaen llaw a cewch eich atgoffa ar app yr ysgol bob dydd Llun. Os ydych yn dymuno i'ch plentyn fynychu'r Clwb, gofynnwn yn garedig i chi DECSTIO 07931582527 erbyn 12 canol dydd bob dydd Gwener, cyn yr wythnos ganlynol. DIM OND OS BYDD LLE y medrwn gymeryd eich plentyn ar y dydd.

**Os digwydd i chi fod angen dileu enw'ch plentyn rhag mynychu, a wnewch chi ein hysbysu 24 awr cyn mynychu os gwelwch yn dda, er mwyn osgoi gorfod talu am y sesiwn honno.**

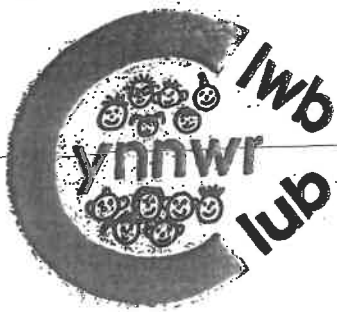
**9. Bydd y Clwb yn cynnig byrbryd a diod a gwahanol weithgareddau.**

**10. Ar gyfer unrhyw ymholiadau, gwynion neu achwyniad cysylltwch â**

**Mrs M L Thomas, Mrs H Roberts neu Mrs A J Bowen ar 01267 237841 neu yn bersonol yn y Clwb.**

**11. Ar gyfer cwynion o natur ddifrifol cysylltwch os gwelwch yn dda â CIW ar 03007900126.**

**12. Os hoffech weld unrhyw bolisi neu os ydych am gopi o'n Datganiad o Fwriad yn llawn, yna gofynnwch i aelod o staff y Clwb, fydd yn hapus i'ch cynorthwyo bob amser.**



**MEDICAL PROFILE ( CONFIDENTIAL INFORMATION)**

**Surname of Child** .....

**Christian Name** .....

**Male/ Female/ Non binary** .....

**Mum's full name** .....

**Dad's full name** .....

**Child's date of birth** .....

**Home address** .....  
.....

**Home Phone Number.....**

**Mum's Mobile..... Works Number.....**

**Dad's Mobile..... Works Number.....**

**Doctors Name/Address/Phone Number.....**

.....

**Date of Child's Last Tetanus .....**

**Details of Any Serious Illness/Allergies your Child Suffers From .....**

.....

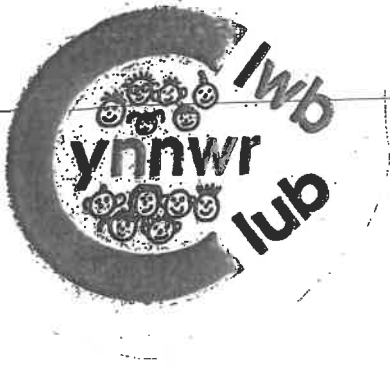
**Any Specific Dietary Requirements.....**

.....

**Any Religious Beliefs or Preferances.....**

**Any Other Contact Numbers.....**

**Signed..... Parent/Guardian. Date.....**



PROFFIL MEDDYGOL ( GWYBODAETH GYFRINACHOL)

Cyfenw'r plentyn .....

Enw bedydd .....

Gwryw/Benyw/Di-ddeuaidd .....

Enw llawn y fam .....

Enw llawn y tad .....

Dyddiad geni'r plentyn .....

Cyfeiriad y cartref .....

.....

Rhif ffôn y cartref .....

Ffôn symudol mam..... Rhif ffôn y gweithle.....

Ffôn symudol dad..... Rhif ffôn y gweithle.....

Enw/cyfeiriad/Rhif ffôn y Meddyg.....

.....

Dyddiad olaf brechiad Tetanus y plentyn.....

Manylion am unrhyw afiechyd difrifol/Alergedd y mae'ch plentyn yn dioddef.

.....

.....

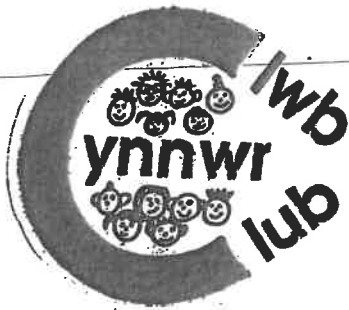
Unrhyw ofynion am fwydydd arbennig.....

.....

Unrhyw Gredoau Crefyddol neu Ffafriol.....

Unrhyw rifau ffôn cyswllt arall.....

Arwyddwyd.....Rhiant/Gwarchodwr. Dyddiad.....

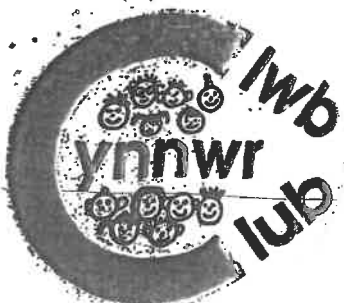


## Child Registration and Parent / Carer Contract

Child's Personal Details			
Child's surname:			Child's forename/s:
Child's gender:	Male	Female	Date of birth:
Name of school:			Class:
Child's preferred language (for CSSIW purposes) <sup>28</sup>			
<p>Welsh</p> <p>English</p> <p>Bilingual (Welsh-English)</p> <p>Other spoken language</p> <p>British sign language _____</p> <p>Makaton</p> <p>Other communication (please state)</p>			
Child's ethnicity (for CSSIW purposes) <sup>28</sup>			
<p>White</p> <p>Mixed / multiple ethnic groups</p> <p>Asian/Asian British _____</p> <p>Black/Black British</p> <p>Other ethnic group (please state)</p>			

## Child Registration and Parent / Carer Contract (continued)

Child's Medical Information / Individual Needs		
<b>Doctor's name:</b>		
<b>Practice / Surgery name:</b>		
<b>Practice / Surgery address:</b>		
	<b>Postcode:</b>	
<b>Doctor's telephone number:</b>		
<b>Known medical conditions, allergies, special dietary and health needs:</b>		
No	Yes	(If yes, please give details):
<b>Any other relevant information Playworkers should be aware of?</b>		

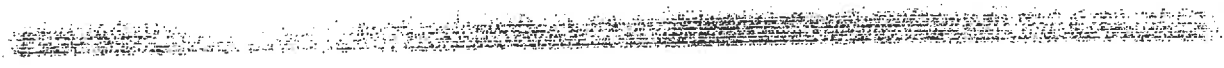


**Child Registration and Parent / Carer Contract (continued)**

<b>Parent / Carer Details</b>	<b>Parent / Carer 1</b>	<b>Parent / Carer 1</b>
<b>Full name of parent/carers:</b>		
<b>Relationship to child:</b>		
<b>Home address:</b>		
<b>Postcode:</b>		
<b>Home telephone:</b>		
<b>Work telephone:</b>		
<b>Mobile telephone:</b>		
<b>Email address:</b>		

**Other named persons authorised to collect child or who can be contacted in an emergency.**

<b>Other Adult Details</b>	<b>Contact 3</b>	<b>Contact 4</b>	<b>Contact 5</b>	<b>Contact 6</b>
<b>Full name:</b>				
<b>Relationship to child:</b>				
<b>Personal password:</b>				
<b>Home address:</b>				
<b>Postcode:</b>				
<b>Home telephone:</b>				
<b>Work telephone:</b>				
<b>Mobile telephone:</b>				
<b>Email address:</b>				





## COFRESTRU'R PLENTYN A CHONTRACT Y RHIAN/TGOFALYDD

Manylion Personol y Plentyn			
Cyfenw'r Plentyn:			Enw/au cyntaf y plentyn:
Rhywedd y plentyn:	<input type="checkbox"/> Gwryw	<input type="checkbox"/> Benyw	Dyddiad geni:
Enw'r ysgol:			Dosbarth:

### Iaith a ffordd gan y plentyn (i bwrpasau AGGCC)<sup>27</sup>

- Cymraeg
- Saesneg
- Dwyieithog (Cymraeg-Saesneg)
- Iaith arall a siaredir
- Iaith arwyddion Prydeinig
- Makaton
- Dull arall o gyfathrebu (nodwch, os gwelwch yn dda)

### Ethnigrwydd y plentyn (i bwrpasau AGGCC)<sup>28</sup>

- Gwyn
- Grwpiau cymysg / aml-ethnig
- Asiaidd / Asiaidd Prydeinig
- Du/Du Prydeinig
- Grŵp ethnig arall (nodwch, os gwelwch yn dda)

<sup>27</sup>Mae'n ofynnol i'r Clwb gasglu hyn i bwrpasau AGGCC  
<sup>28</sup>Mae'n ofynnol i'r Clwb gasglu hyn i bwrpasau AGGCC.

<b>Manylion y rhiant(rhieni)/gofalydd(wyr)</b>	<b>Rhiant/Gofalydd 1</b>	<b>Rhiant/Gofalydd 2</b>
<b>Enwau llawn y Rhieni/Gofalwyr:</b>		
<b>Perthynas â'r plentyn:</b>		
<b>Cyfeiriad cartref:</b>		
<b>Cod post:</b>		
<b>Rhif ffôn cartref:</b>		
<b>Rhif ffôn gwaith:</b>		
<b>Rhif ffôn symudol:</b>		
<b>Cyfeiriad Epost:</b>		

**Personau eraill a enwir fel rhai ag awdurdod i gasglu'r plentyn, neu y gellir cysylltu â nhw mewn argyfwng.**

<b>Manylion oedolion eraill</b>	<b>Person cyswilt 3</b>	<b>Person cyswilt 4</b>	<b>Person cyswilt 5</b>	<b>Person cyswilt 6</b>
<b>Enw llawn:</b>				
<b>Perthynas â'r plentyn:</b>				
<b>Cyfrinair personol</b>				
<b>Cyfeiriad cartref:</b>				
<b>Cod post:</b>				
<b>Rhif ffôn cartref:</b>				
<b>Rhif ffôn gwaith:</b>				
<b>Rhif ffôn symudol:</b>				
<b>Cyfeiriad epost:</b>				

**Cofrestru'r Plentyn a Chontract Rhiant / Gofalydd (parhad)**

**Gwybodaeth Feddygol am y Plentyn / Anghenion Unigol**

**Enw'r meddyg:**

**Enw'r Feddygfa:**

**Cyfeiriad y Feddygfa:**

**Cod post:**

**Rhif ffôn y meddyg:**

**Cyflygrau meddygol gwybyddus, alergeddau, anghenion deietegol ac iechydol arbennig:**

(Os oes, rhowch fanylion, os gwelwch yn dda.):

Nac  
oes

Oes

**Unrhyw wybodaeth berthnasol arall y dylai Gweithwyr Chwarae fod yn ymwybodol ohoni?**

